

# 工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

本報地址：香港德輔道中  
電話：二五五五  
零售：每份二角  
廣告：另議  
印刷：另議

## 以色列內閣分裂

### 加哈爾黨宣佈退出但對政府無影響

### 反對黨在國會提不信任動議被否決

【特約記者路透電】以色列內閣於今日（四日）下午，在加哈爾黨宣佈退出後，仍維持穩定。加哈爾黨領袖加哈爾，今日下午在國會宣佈退出內閣，但對政府無影響。加哈爾黨在國會提出對政府的不信任動議，但被否決。加哈爾黨領袖加哈爾，今日下午在國會宣佈退出內閣，但對政府無影響。加哈爾黨在國會提出對政府的不信任動議，但被否決。

## 聯合國方面人士稱

### 以阿停火週末宣佈

### 查寧在紐約與丹等進行會談

### 羅傑士呼籲有關方面停戰談判

【聯合國四日路透電】聯合國方面人士今日稱，以阿停火將於週末宣佈。查寧在紐約與丹等進行會談。羅傑士呼籲有關方面停戰談判。聯合國方面人士今日稱，以阿停火將於週末宣佈。查寧在紐約與丹等進行會談。羅傑士呼籲有關方面停戰談判。

## 東政府軍反攻

### 昨奪回磅沙市

### 泰在接近東邊四府

### 實施緊急動員

【金邊四日路透電】東政府軍昨日反攻，奪回磅沙市。泰在接近東邊四府。實施緊急動員。東政府軍昨日反攻，奪回磅沙市。泰在接近東邊四府。實施緊急動員。

### 美新任和談代表

### 布魯斯昨抵華盛頓

### 利比亞總統卡達菲

### 謀殺總統伊達利

### 利時牌

### 一九七〇年 雪柜

近兩年來雪柜通病漏水確是用戶一個頭痛問題主要原因皆由雪柜隔層材料不足只求減成本忽視用戶利益...利時牌雪柜由一九六九年新設計特製厚層隔層加強隔熱功能保證雪柜不漏水利時牌雪柜每箱採用優質內膽不怕腐蝕不會變色破裂耐用持久保衛生潔淨。

### 一舊換新

為酬謝利時牌用戶起見特辦舊機換新機特別優待詳細辦法請駕臨本公司接洽。

### 亞百利有限公司

ALBERT LEE CO. (H.K.) LTD.  
總代理：亞百利有限公司  
陳列室中環德輔道中二十號（即振華戲院右側）  
電話：H-223312 H-247871

## 晨星樓

### MORNING STAR MANSION

建築完成，快將入伙  
餘樓無多，欲購從速  
一次過付款九五折優待  
分期付款每萬元月供\$122.40



觀塘 593 地段

### 西伯利亞置地有限公司

### 新中置業有限公司

香港德輔道中 29 號西伯利亞皮草行大廈三樓 電話：H-245206, 235358 地盤辦事處 電話：K-425130

向小花園·空氣清新·環境開朗



# 應南韓政府邀請 南越總理訪漢城

## 韓美等國隨後將訪問中華民國

【漢城四日電】南越總理吳廷琰，應南韓政府邀請，將於今日抵達漢城，展開為期三天的訪問。吳氏此行，係應南韓政府之邀請，旨在加強兩國之友好關係，並與南韓政府官員商討有關軍事、政治及經濟等問題。吳氏在漢期間，將與南韓總理李承晚會晤，並與南韓政府各部長官舉行會談。此外，吳氏亦將參觀南韓之各項建設，並與南韓人民見面。吳氏之訪問，係應南韓政府之邀請，而非應南韓政府之邀請。吳氏之訪問，係應南韓政府之邀請，而非應南韓政府之邀請。

# 美從若干消息推斷 以埃及週一場空戰

## 蘇空軍被以國擊敗

【華盛頓四日電】據美空軍消息，以色列空軍在埃及上空，與蘇聯空軍發生一場激烈空戰。以色列空軍在戰鬥中取得勝利，擊落多架蘇聯戰機。據悉，以色列空軍在戰鬥中，表現英勇，戰術靈活，最終取得勝利。此役之勝利，對以色列之安全，具有重大意義。以色列空軍之勝利，亦顯示其戰鬥力之增強。此役之勝利，亦顯示以色列空軍之戰鬥力之增強。

# 蘇空軍被以國擊敗

## 以國空軍在埃及上空獲勝

【華盛頓四日電】據美空軍消息，以色列空軍在埃及上空，與蘇聯空軍發生一場激烈空戰。以色列空軍在戰鬥中取得勝利，擊落多架蘇聯戰機。據悉，以色列空軍在戰鬥中，表現英勇，戰術靈活，最終取得勝利。此役之勝利，對以色列之安全，具有重大意義。以色列空軍之勝利，亦顯示其戰鬥力之增強。此役之勝利，亦顯示以色列空軍之戰鬥力之增強。

# 漢城金邊復交

## 月內互派大使

【漢城四日電】南越與金邊兩國，將於近日內恢復外交關係。據悉，兩國政府已達成協議，將於近日內互派大使。此舉將有助於兩國之友好關係之發展，並有助於東南亞地區之和平與穩定。兩國政府之此舉，顯示其對和平與穩定之重視。兩國政府之此舉，顯示其對和平與穩定之重視。

# 東埔寨戰局的新危機

## 不在戰事的發展，而在越泰泰的合作精神

【曼谷四日電】東埔寨戰局，目前正處於一個新的危機階段。據悉，越泰兩國之合作精神，將對戰局之發展產生重大影響。越泰兩國之合作精神，將對戰局之發展產生重大影響。越泰兩國之合作精神，將對戰局之發展產生重大影響。

# 美空軍要求 對東境越共空襲

【華盛頓四日電】美國空軍要求對東境越共空襲。據悉，美國空軍已要求對東境越共空襲，以打擊其軍事力量。美國空軍之此舉，顯示其對越共之重視。美國空軍之此舉，顯示其對越共之重視。

# 西德相信與蘇訂約

## 雖有困難仍可成功

【柏林四日電】西德政府相信與蘇聯訂約，雖有困難仍可成功。據悉，西德政府已表示，將與蘇聯訂約，以加強兩國之友好關係。西德政府之此舉，顯示其對蘇聯之重視。西德政府之此舉，顯示其對蘇聯之重視。

# 捷克反蘇人士 號召自行宵禁

## 哀悼俄軍人侵

【布拉格四日電】捷克反蘇人士號召自行宵禁，以哀悼俄軍人侵。據悉，捷克反蘇人士已表示，將自行宵禁，以哀悼俄軍人侵。捷克反蘇人士之此舉，顯示其對蘇聯之重視。捷克反蘇人士之此舉，顯示其對蘇聯之重視。

# 紐約一華裔少年 被敵對暴徒刺斃

## 八年內有大地震

【紐約四日電】紐約一華裔少年，被敵對暴徒刺斃。據悉，該少年係在街頭被刺斃，死因不明。此舉將引起社會之關注。此舉將引起社會之關注。

# 黃桂鄭重啟事

## 本人此次向中華廠商聯合會部份會員友好之邀，參加競選，向以民主和平方式為主，凡屬涉及人身攻擊，或足以引起誤會之言論與報導，均非本人意旨。特此鄭重聲明。

【本報訊】黃桂鄭重啟事，本人此次向中華廠商聯合會部份會員友好之邀，參加競選，向以民主和平方式為主，凡屬涉及人身攻擊，或足以引起誤會之言論與報導，均非本人意旨。特此鄭重聲明。

### 中俄共又展開罵戰

北平指對方進行恐嚇  
莫斯科則否認並予以反駁

【莫斯科四日電】中蘇兩國之罵戰，又展開了。北平方面指責蘇聯進行恐嚇，而莫斯科方面則予以否認並予以反駁。此舉將引起國際社會之關注。此舉將引起國際社會之關注。

### 培理英文書院

擴充班額招收男女生

【本報訊】培理英文書院，現正擴充班額，招收男女生。該書院之教學質量，已獲得社會之認可。該書院之教學質量，已獲得社會之認可。

### 香港復興禮興仁學會敬告

【本報訊】香港復興禮興仁學會，敬告社會各界。該會之宗旨，在於弘揚中華文化，促進社會和諧。該會之宗旨，在於弘揚中華文化，促進社會和諧。

### 胸腹脹痛

【本報訊】胸腹脹痛，是許多疾病之徵兆。患者應及時就醫，以免延誤病情。胸腹脹痛，是許多疾病之徵兆。患者應及時就醫，以免延誤病情。

### 黃桂鄭重啟事

本人此次向中華廠商聯合會部份會員友好之邀，參加競選，向以民主和平方式為主，凡屬涉及人身攻擊，或足以引起誤會之言論與報導，均非本人意旨。特此鄭重聲明。

### 中華百貨有限公司開派股息通告

【本報訊】中華百貨有限公司，現正開派股息。請股東持憑證前來領取。中華百貨有限公司，現正開派股息。請股東持憑證前來領取。

### 先夫麥霞甫老先生

痛於中華民國五十九年八月三日下午五時五十分，在香港和醫院，享壽七十有五歲。謹擇於八月六日上午十時，在該館大禮堂舉行殯禮。安葬於灣仔墳場。此啟。

### 香港中華廠商聯合會通告

【本報訊】香港中華廠商聯合會，現正召開會員大會。請會員準時出席。香港中華廠商聯合會，現正召開會員大會。請會員準時出席。

### 結束營業啟事

【本報訊】某某公司，因業務調整，現正結束營業。請客戶前來辦理結算手續。某某公司，因業務調整，現正結束營業。請客戶前來辦理結算手續。

### 耳聾機

【本報訊】耳聾機，是許多老人之福音。該機之性能優越，價格低廉。耳聾機，是許多老人之福音。該機之性能優越，價格低廉。

### 香港電話有限公司

徵聘職員啟事

【本報訊】香港電話有限公司，現正徵聘職員。有意者請前來報名。香港電話有限公司，現正徵聘職員。有意者請前來報名。

### 遺失啟事

【本報訊】某某人，遺失某某物品，如有拾獲者，請送還某某人，必有重酬。某某人，遺失某某物品，如有拾獲者，請送還某某人，必有重酬。

### 先夫麥霞甫老先生

痛於中華民國五十九年八月三日下午五時五十分，在香港和醫院，享壽七十有五歲。謹擇於八月六日上午十時，在該館大禮堂舉行殯禮。安葬於灣仔墳場。此啟。

### 聞人麥小煥

【本報訊】聞人麥小煥，現正從事某某工作。如有需要，請洽某某人。聞人麥小煥，現正從事某某工作。如有需要，請洽某某人。

### 香港中華廠商聯合會通告

【本報訊】香港中華廠商聯合會，現正召開會員大會。請會員準時出席。香港中華廠商聯合會，現正召開會員大會。請會員準時出席。

### 結束營業啟事

【本報訊】某某公司，因業務調整，現正結束營業。請客戶前來辦理結算手續。某某公司，因業務調整，現正結束營業。請客戶前來辦理結算手續。

### 耳聾機

【本報訊】耳聾機，是許多老人之福音。該機之性能優越，價格低廉。耳聾機，是許多老人之福音。該機之性能優越，價格低廉。

### 香港電話有限公司

徵聘職員啟事

【本報訊】香港電話有限公司，現正徵聘職員。有意者請前來報名。香港電話有限公司，現正徵聘職員。有意者請前來報名。

### 遺失啟事

【本報訊】某某人，遺失某某物品，如有拾獲者，請送還某某人，必有重酬。某某人，遺失某某物品，如有拾獲者，請送還某某人，必有重酬。

### 先夫麥霞甫老先生

痛於中華民國五十九年八月三日下午五時五十分，在香港和醫院，享壽七十有五歲。謹擇於八月六日上午十時，在該館大禮堂舉行殯禮。安葬於灣仔墳場。此啟。

### 聞人麥小煥

【本報訊】聞人麥小煥，現正從事某某工作。如有需要，請洽某某人。聞人麥小煥，現正從事某某工作。如有需要，請洽某某人。



# 日防衛廳次官小幡稱

## 境內廿多處美基地 將由美日共同使用

【東京廿四日路透電】山崎上將於廿三日在東京防衛廳次官小幡稱，在日美兩國共同防衛條約下，日方已決定向美軍提供在日境內之廿多處美基地，以供美軍共同使用。小幡稱，此項決定係根據一九五一年日美防衛條約之規定，日方將提供在日境內之廿多處美基地，以供美軍共同使用。此項決定係根據一九五一年日美防衛條約之規定，日方將提供在日境內之廿多處美基地，以供美軍共同使用。

## 阿刺伯半島東部英保護國阿曼 叛軍在中共領導下 進行全面叛亂戰事

【倫敦廿三日路透電】據阿曼消息，阿曼叛軍在中共領導下，已發動全面叛亂戰事。阿曼叛軍在中共領導下，已發動全面叛亂戰事。阿曼叛軍在中共領導下，已發動全面叛亂戰事。阿曼叛軍在中共領導下，已發動全面叛亂戰事。阿曼叛軍在中共領導下，已發動全面叛亂戰事。

## 對維持歐洲安全 能合作一個時期

【倫敦廿三日路透電】據歐洲安全會議消息，歐洲安全會議成員國已決定，將對維持歐洲安全能合作一個時期。歐洲安全會議成員國已決定，將對維持歐洲安全能合作一個時期。歐洲安全會議成員國已決定，將對維持歐洲安全能合作一個時期。歐洲安全會議成員國已決定，將對維持歐洲安全能合作一個時期。

## 烏拉圭政府宣佈 拒絕左派綁匪勒詐

【布宜諾斯艾利斯廿三日路透電】烏拉圭政府已宣佈，將拒絕左派綁匪勒詐。烏拉圭政府已宣佈，將拒絕左派綁匪勒詐。烏拉圭政府已宣佈，將拒絕左派綁匪勒詐。烏拉圭政府已宣佈，將拒絕左派綁匪勒詐。烏拉圭政府已宣佈，將拒絕左派綁匪勒詐。

## 我與印尼定下月 互設貿易代表處

【台北廿三日路透電】中華民國政府與印尼政府已決定，將互設貿易代表處。中華民國政府與印尼政府已決定，將互設貿易代表處。中華民國政府與印尼政府已決定，將互設貿易代表處。中華民國政府與印尼政府已決定，將互設貿易代表處。

## 中南半島戰爭與中東問題 使美外交政策陷混亂

【本報訊】自美蘇冷戰開始以來，美國外交政策一直處於混亂狀態。中南半島戰爭與中東問題，使美外交政策陷於混亂。美國外交政策一直處於混亂狀態。中南半島戰爭與中東問題，使美外交政策陷於混亂。美國外交政策一直處於混亂狀態。中南半島戰爭與中東問題，使美外交政策陷於混亂。

### 民安東芝有限公司

#### 香港服務中心遷址啟事

原在香港灣仔道十八號三樓之服務中心

**現已遷往**

香港西環聖尼地城海旁街廿八號

電話：H.461850 H.475852 H.475854

九龍服務站仍在：  
彌敦道五四五號三樓  
電話：K-305589

修理機件中區接收站：  
德輔道中東亞銀行大廈五〇六室  
電話：H-222360 H-238727 H-242555

# 美國環球航空公司

## 新訂特廉學生機票

乘搭美國環球航空公司之學生現可享受特廉學生票。  
由香港赴美國西岸之新票價僅為  
美金 350 元，折合港幣 2121 元。

美國環球航空公司每日有兩班航機直飛美國國內  
40 多個大城市，所以無論何時，美國環球航空公司  
皆能送閣下直達貴學府。

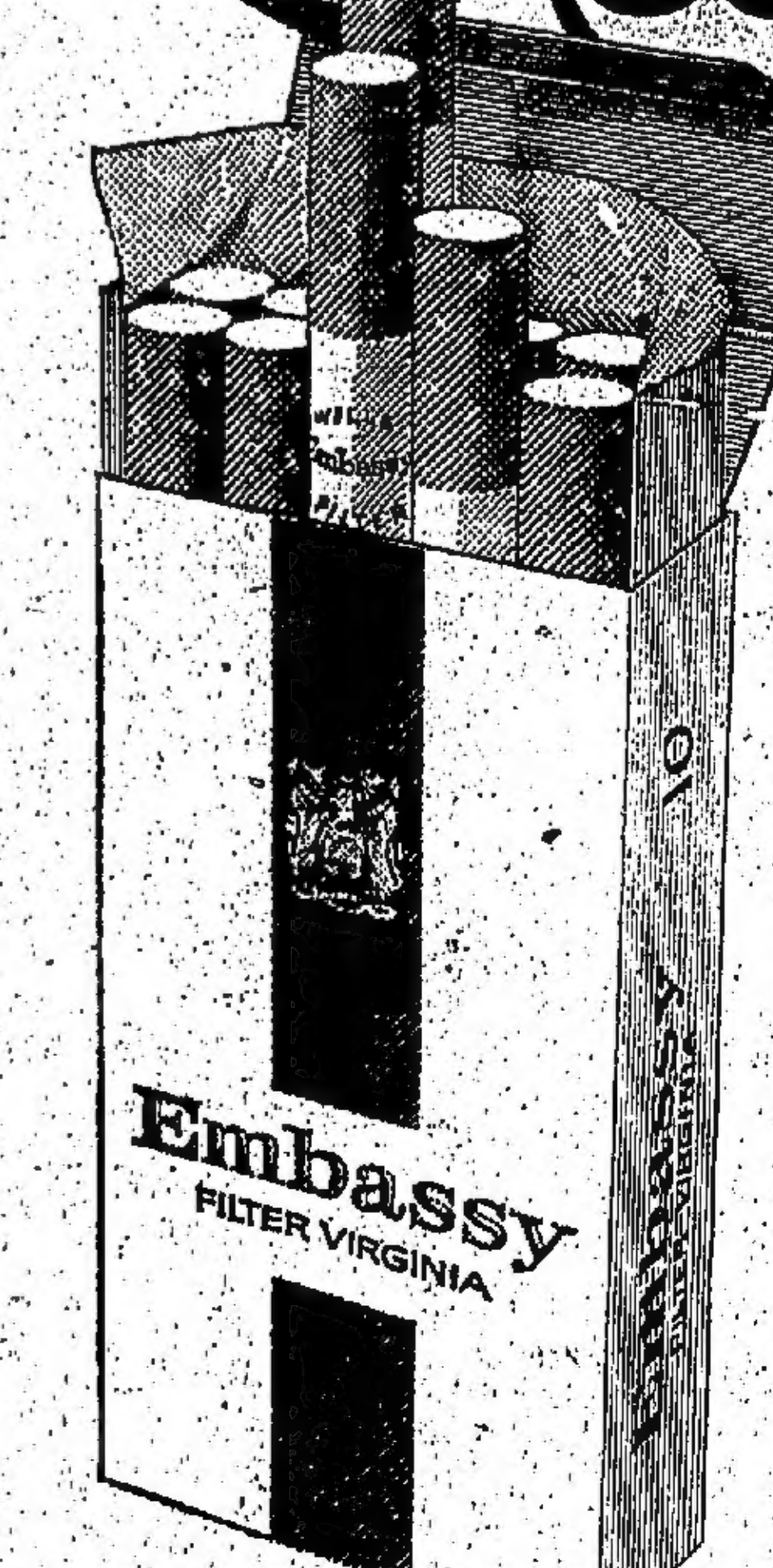
在美國境內更有“青年票”，所有二十二歲以下之青年，  
祇須付原價之 60%。

請到各大旅行社或亞細亞行做公司洽詢有關詳情。

## 使館


英國源咀  
維珍尼亞香煙

十支庄每  
50¢



Embassy  
FILTER VIRGINIA

英國製造



## 美國環球航空公司

香港皇后大道中亞細亞行電話：H246031 九龍半島酒店西座電話：K664376

• 有待政府批准，由七月十六日起生效。



# 東區新海旁大道 又一段明起通車

## 附近地區行車辦法改變

【本報訊】東區新海旁大道，自開工以來，進展甚速，現已修至海旁大道與海山道交界處，預計於明日（六日）起，再通車一段，由海山道至海旁大道，全長約一千二百呎，此段通車後，將可節省行車時間，並可避免在該處塞車之苦。

（一）由海山道至海旁大道，由西往東行駛，由海山道左轉，直駛至海旁大道，即可右轉，由海旁大道行駛至海山道，即可左轉，由海山道行駛至海旁大道，即可右轉，由海旁大道行駛至海山道，即可左轉。

（二）由海山道至海旁大道，由東往西行駛，由海山道右轉，直駛至海旁大道，即可左轉，由海旁大道行駛至海山道，即可右轉，由海山道行駛至海旁大道，即可左轉，由海旁大道行駛至海山道，即可右轉。

（三）由海山道至海旁大道，由南往北行駛，由海山道左轉，直駛至海旁大道，即可右轉，由海旁大道行駛至海山道，即可左轉，由海山道行駛至海旁大道，即可右轉，由海旁大道行駛至海山道，即可左轉。

（四）由海山道至海旁大道，由北往南行駛，由海山道右轉，直駛至海旁大道，即可左轉，由海旁大道行駛至海山道，即可右轉，由海山道行駛至海旁大道，即可左轉，由海旁大道行駛至海山道，即可右轉。

# 在美施術重見光明

## 盲人合唱團一員

【本報訊】在美施術重見光明，盲人合唱團一員，現已恢復視力，並已開始工作。該名盲人，名為張某，現年三十歲，原係盲人合唱團一員，因患眼疾，失明多年，經在美施術後，現已恢復視力，並已開始工作。

# 小販被控在墳場內 迭次強姦勒索行劫

## 供詞呈堂問題陪審員暫避席

【本報訊】小販被控在墳場內，迭次強姦勒索行劫，供詞呈堂，問題陪審員暫避席。該名小販，名為李某，現年二十五歲，原係小販，因在墳場內，迭次強姦勒索行劫，被控罪名，供詞呈堂，問題陪審員暫避席。

# 當局擬在各新區 建市場容納小販

## 停止輪加 糾紛已止

【本報訊】當局擬在各新區，建市場容納小販，停止輪加，糾紛已止。該項計劃，旨在解決小販在市場內，因輪加而產生的糾紛，並可容納更多小販，以利民生。

# 胡士托音樂節導演 在機場被海關盤查

## 歷時八十分鐘之久

【本報訊】胡士托音樂節導演，在機場被海關盤查，歷時八十分鐘之久。該名導演，名為胡士托，現年四十歲，原係音樂節導演，因在機場被海關盤查，歷時八十分鐘之久。



失事車撞倒十人之十四人小

# 與多宗劫案有關 五青年押候判處

【本報訊】五名青年，因與多宗劫案有關，現已押候判處。該五名青年，名為王某、李某、張某、周某、趙某，現年分別為二十歲、二十五歲、三十歲、三十五歲、四十歲，原係五名青年，因與多宗劫案有關，現已押候判處。

# 中大本年入學試 及格證書已頒發

【本報訊】中大本年入學試，及格證書已頒發。該項證書，旨在表彰在入學試中表現優異的學生，並可作為入學證明。

# 難胞逃亡流水賬 昨天九批 共三十人

【本報訊】難胞逃亡流水賬，昨天九批，共三十人。該項流水賬，旨在記錄難胞逃亡的情況，並可作為參考。

# 青山道十二味半車禍 小巴撞及石壘 十人浴血車廂

【本報訊】青山道十二味半車禍，小巴撞及石壘，十人浴血車廂。該項車禍，發生於青山道十二味半，小巴撞及石壘，造成十人受傷，車廂內浴血。

### 賽得相機

全港公開女子歌唱比賽決賽大會暨加冕典禮

地點：美羅華酒店太和殿

日期：八月八日下午八時

訂座電話：H243696

金地酒樓：化裝品加時時裝表演

### 鑽石玉器金飾

大減價並幸運抽獎

人人有獎，決不落空

電話：二四六七九五

### 麗麗手袋

大減價並幸運抽獎

人人有獎，決不落空

電話：二四六七九五

### 美加旅行團

大東旅遊企業公司

北美洲旅行團九月六日出發

詳情請洽：大東旅遊企業公司

電話：H1124100

### 香港標準中文學校

招生簡章

一、宗旨：本校以推廣標準中文，提高學生中文水平為宗旨。

二、課程：本校設有標準中文課程，由淺入深，循序漸進。

三、名額：本校每班名額有限，欲報從速。

四、報名：本校接受各界人士報名，不限年齡、性別、學歷。

五、學費：本校學費低廉，收費合理。

六、校址：本校校址設於香港中環區。

七、查詢：如有任何查詢，請致電本校查詢。

八、電話：本校電話為二四六七九五。

## 從美國...到香港...

# 孖寶香烟

## 人人讚好 處處風行



# 美國 孖寶 香烟

烟質靚 · 烟味好 · 銷途廣 · 銷量高

總代理：陳漢深出入口商

### 大東旅遊企業公司

克安主 辦

美加旅行團九月六日出發

詳情請洽：大東旅遊企業公司

電話：H1124100

### 華通旅遊社

萬博日本觀光團

參加從速，名額有限

詳情請洽：華通旅遊社

電話：二四六七九五

### 文華樓

六層唐樓 依山面海 風景宜人 居住舒適

分層出售 分期付款

向南無車道 經已動工 數月後入住

（999年期）

近南北行及三和碼頭 商業旺地 交通方便 租分四伙 商居均宜

洽商：協成行

地址：中環區

電話：二四六七九五



紅磡及東山台

兩宗匪徒入屋

細綁事主搜劫

【本報訊】九龍紅磡及東山台兩宗匪徒入屋案，昨日下午發生。紅磡一宗，匪徒兩名，持刀闖入一住宅，搜劫財物，並細綁事主。東山台一宗，匪徒兩名，持刀闖入一住宅，搜劫財物，並細綁事主。兩宗案件，警方正全力緝捕中。

使無資格之人入住新區

助理區長涉嫌受賄

聲言攬括索款五百

【本報訊】大馬路一宗聲言攬括索款五百元，使無資格之人入住新區，助理區長涉嫌受賄案，昨日下午發生。警方正全力緝捕中。

恐嚇小巴司機

七人判囚九月

【本報訊】警方對於恐嚇小巴司機案，昨日下午發生。七名被告被判入獄九個月。

小販管理會主席

發攤牌程序

【本報訊】小販管理會主席，昨日下午發生。發攤牌程序，新申請人請先無權人。

入住宿舍遭種族歧視

非外籍高級公務員

遷出後向警方投訴

【本報訊】一名非外籍高級公務員，因遭種族歧視，昨日下午發生。該公務員已向警方投訴。

東埔寨情勢惡劣

影響東南亞安全

【本報訊】東埔寨情勢惡劣，昨日下午發生。影響東南亞安全，警方正全力緝捕中。

拉曼過港表示

南越總理過港赴韓

【本報訊】拉曼過港表示，南越總理過港赴韓，昨日下午發生。

新區衛生情況不佳

兩項因素亟待改善

【本報訊】新區衛生情況不佳，昨日下午發生。兩項因素亟待改善。

女小販被控兩罪

販賣無牌肉類

【本報訊】一名女小販，因販賣無牌肉類，昨日下午發生。被控兩罪。

籌建潮州醫院

推定負責人

【本報訊】籌建潮州醫院，昨日下午發生。推定負責人。

帝后酒店有限公司股票上市啟事

本公司現向香港證券交易所申請將本公司股票報價及買賣。本公司法定資本額為港幣壹仟萬圓。股份每股港幣五元。認購申請書將於一九七零年八月十一日上午十時接受申請，並於同日十時十五分截止受理。香港上海滙豐銀行總行由即日起代收認購申請書，至截止登記時為止。



「加士達」電器貯藏  
中國食物最為適合，因為「加士達」電器  
「加士達」電器貯藏，食物貯放在普通電器內，雖可保持食物不變壞，但食物本身原有之天然水份則大部份被冷度所吸取因而失去其鮮味。此點對中國食物尤為重要，因為中國食物必需保持其原有水份才能表達食物之鮮味。「加士達」電器之「佳露」食物天然水份保留系統可使食物不變壞外更可使食物本身之天然水份保持，故食物之鮮味可完全保存。由此可知此電器乃特別為中國食物而設計及製造，對中國人口味特別注意。此實乃電器設計之傑作也。

「ODOR GUARD」除味器  
「除味器」能消除貯藏在電器內各種食物本身所產生之一切氣味，使食物之原有香味不受其它氣味所影響。

按鈕自動溶雪  
「按鈕自動溶雪」溶雪後無需倒水，故箱內並無積水，因而箱內貯物空間特大。

冷度特強  
冷度特強，冷藏格內冷度可降至攝氏零下十八度，可長時間保持食物新鮮。普通電器只能將冷度降至攝氏零度。

只需將冷藏格內之小門放下，即可令冷度特別加強。

凡購買加士達家庭電器  
巨型抽獎  
獎金高達 \$10,000.00  
及名貴電器  
品價值數萬元

各大電器行均有陳列代售  
總代理 通商貿易公司 電話 763238

帝后酒店有限公司股票上市啟事

本公司現向香港證券交易所申請將本公司股票報價及買賣。本公司法定資本額為港幣壹仟萬圓。股份每股港幣五元。認購申請書將於一九七零年八月十一日上午十時接受申請，並於同日十時十五分截止受理。香港上海滙豐銀行總行由即日起代收認購申請書，至截止登記時為止。

茲特聲明：凡係根據本公司章程中所列之各項條件而填具申請書者，本公司方能接受。

招股章程及認購申請書，請向下列各處索取：  
香港上海滙豐銀行總行及其各分行  
畢馬域茂曹公司會計師事務所  
香港證券交易所任何會員

帝后酒店有限公司謹啟

天氣預報

天氣預報：今日多雲，偶有小雨。明日陰天，有雨。後日陰天，有雨。

長沙灣遊樂場  
遊樂場內設有各種遊樂設施，歡迎參觀。

大遊樂場  
大遊樂場內設有各種遊樂設施，歡迎參觀。

天龍閣潮水  
天龍閣潮水，每日兩次，歡迎參觀。



將有四處地方作公眾遊憩地

# 對於犯罪青年

政府處罰太輕

[illegible]

將前往東京出席  
亞洲生產力大會

張氏談到：對新來在澳受洗了洗化而後，在入籍一切問題而或否，本館正有有用的人，入籍的定期，是擔保人生活其指定期間內，其工作所屬的一切程序，其工作的原由，是利人利己的，這是針對一

亞細亞生產力大會

【本報訊】現有一千代表黃政、亞洲生產業之重要商會、亞細亞商會、將由香港往東京，以考察生產業力，並與東京生產業力中心、淡濱尼及佐敦商會，參加本月八日至廿日。

九龍壽山中學

【本報訊】九龍壽山中學，現有校舍之場址，業有政府之核准。

李漢樺夫婦 赴東南亞度蜜月

【本報訊】李漢樺夫婦，現正由香港往東南亞，以考察生產業力，並與東京生產業力中心、淡濱尼及佐敦商會，參加本月八日至廿日。

九龍壽山中學

【本報訊】九龍壽山中學，現有校舍之場址，業有政府之核准。

影畫公司出品之招徠

影片受股份電影與他國欣賞。

談話：談話是專拍國片之廣告片，新開片，電影紀錄片，國之電影，並會國之電影。

九龍壽山中學

【本報訊】九龍壽山中學，現有校舍之場址，業有政府之核准。

昨舉行畢

[illegible]

映彩色名片「包公審  
鄭志獵劉

[illegible]

大窩埗大隻問題  
徙置處將予調查

大窩坪大隻開賭  
徙置處將予調查

通訊者：即委黃君於一九七〇年七月十七日往坪仔開賭大窩坪區房政處開票之調查

在該區居民指委之天衣及教等示預，同時該處現有稀少警務處附近巡邏，該處之公眾區域及地帶應由附近巡邏，該處之公眾區域及地帶應由附近巡邏，該處之公眾區域及地帶應由附近巡邏

新現，情形熱烈一點，新人即赴台灣渡月，新人即赴台灣渡月，新人即赴台灣渡月

志嘉部

在計劃階段，二切米

尚主

免費



# 最佳新聞攝影比賽

[illegible]

東華三院百週年紀念

樂祖國

舉行流行音樂樂會

【本報訊】東華三院慶祝週年紀念流行音樂及民歌演奏會，將於本月十三日下午七時半，在香港大會堂音樂廳舉行，並約有十四位人時樂舉行。

三院當局為使雅九各隨行人士流有便機會欣賞音樂名家的演奏，所

英掃雷艦上校講述

# 打撈墜海飛機經過

【本報訊】日前在塔  
經機墜海後，機失事  
原因，正由調查當局  
中。

負責打撈失事飛機的  
機。

據透露，墜失事飛機  
被人發現時，機頭掉在  
海床內，機尾撞破仍在  
飛機中。

仍一無所獲。

空軍司令，該監  
督次到該空軍現場，  
水底探測隊隨後放深海  
軍艦，先後進行三次探測

## 天明

金龍 金龍 金龍 金龍

該陸海軍總是在本星期日上午十一時十五分，自啓德機場一三——

[illegible]

由於當時高懸三號風球，該處海面波濤洶湧，水流湍急，故到深夜來港的。

影公司創辦人汪復賢及  
由於當時海禁三變風  
球，該處海面每漲三數  
水流湍急，故到來位  
來港的。

【本報訊】  
新清豐坊坊  
利會會長，平  
安大酒樓建  
到羅智笙之公  
羅氏夫婦宴客

由台回港省親  
羅氏夫婦宴客

于文卿，上月廿廿名知。羅氏夫婦昨晚在

長、港九各街坊會領袖、紳商名流、社  
新聞界、教育界、及酒樓樂巨子等友好  
筵開百席，場面熱鬧，極一時之盛。

龍門棋壇今晚開幕

餘天雄曾益謙主插

龍門棋壇今晚開幕，由天雄、益謙、謙主插。龍門棋壇今晚開幕，由天雄、益謙、謙主插。龍門棋壇今晚開幕，由天雄、益謙、謙主插。

蘇天 舞台

[illegible][illegible][illegible]



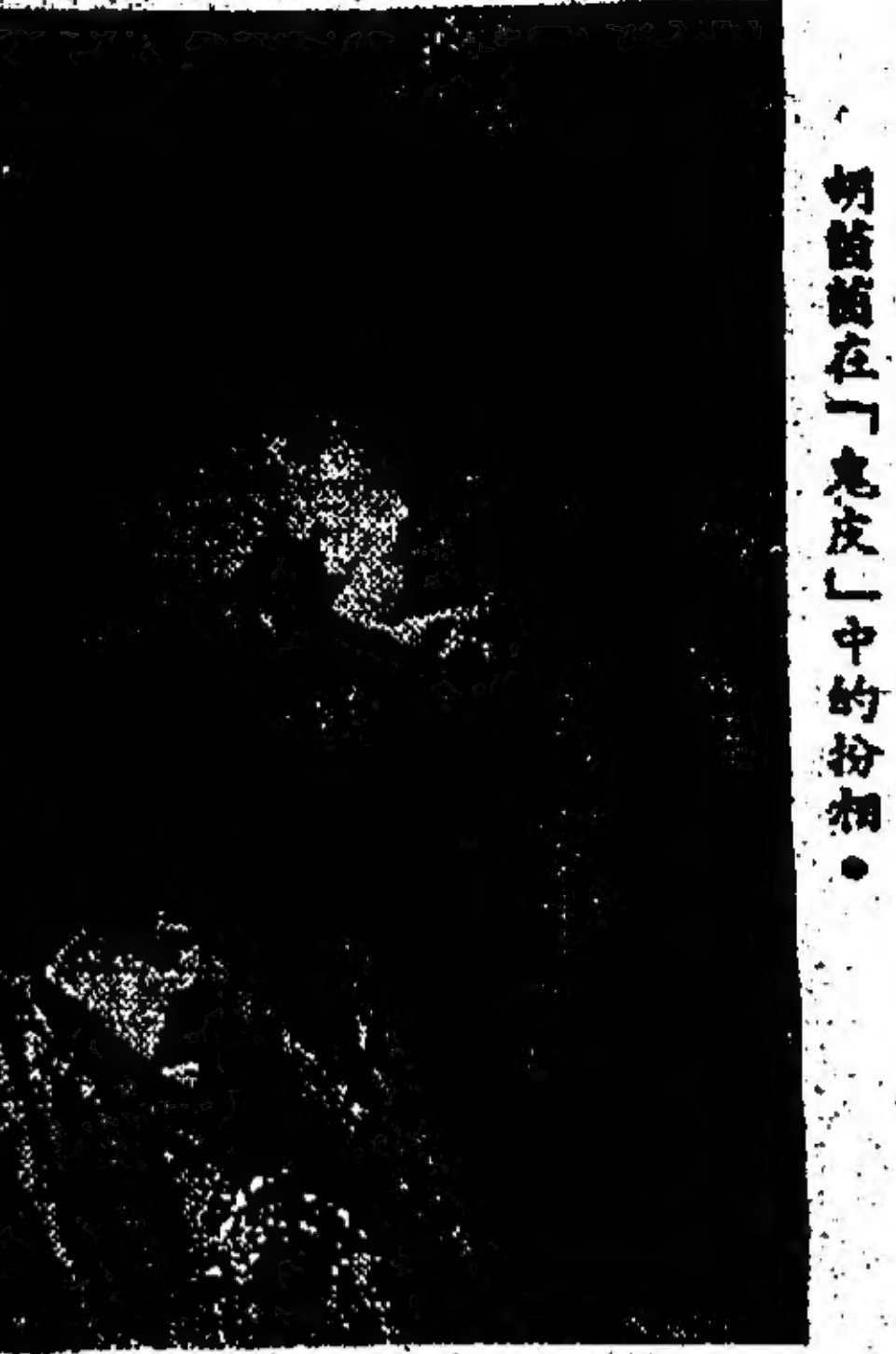


# 臺灣電影界大事 慶祝文化及稅減

## 現出「頭披」有沒上幕光榮

芬蘭司記台註報本

【本報訊】臺灣電影界，在慶祝文化及稅減之際，正處於一個轉捩點。許多電影公司，正積極籌備，準備在即將到來的「頭披」中，展現其最新的作品。然而，由於稅減政策的實施，許多電影公司的財務狀況，都面臨著嚴峻的挑戰。不少公司，都不得不縮減開支，甚至取消一些原本計劃中的項目。這使得電影界的競爭，變得更加激烈。不過，也有一些公司，正利用這個機會，進行大規模的宣傳和推廣。他們認為，這將有助於提高電影的知名度，並吸引更多的觀眾。目前，電影界的氣氛，顯得有些緊張。每個人都知道，這將是一個決定性的時刻。誰能在这场競爭中脫穎而出，誰就能在未來的電影市場中佔據一席之地。



明鏡在「鬼皮」中的扮相。

### 自由與「鬼皮」

【本報訊】自由與「鬼皮」的結合，是電影界的一個新嘗試。這部電影，由多位知名演員主演，講述了一個關於自由和探索的故事。電影的拍攝過程，充滿了挑戰和困難。導演在追求藝術完美的同時，也面臨著來自各方面的壓力。然而，正是這種壓力，使得電影的質量得到了保證。目前，電影的宣傳工作正在積極進行中。導演希望通過這部電影，向觀眾展示一個全新的世界。他相信，這部電影將會成為電影界的一個里程碑。

### 張美瑤流產 入醫院開刀

【本報訊】著名女演員張美瑤，因流產而入院手術。據悉，張美瑤在懷孕期間，一直處於高壓狀態。由於工作壓力過大，加上生活不規律，最終導致了流產的發生。手術過程順利，目前張美瑤正在醫院接受觀察和治療。她的經紀公司表示，將會全力配合醫院的工作，確保張美瑤能夠儘快康復。張美瑤的這次經歷，再次引發了社會對藝人生活壓力的關注。人們開始思考，在光鮮亮麗的背後，藝人們是否真的如我們所見的那樣幸福。

### 也學唱歌

【本報訊】許多藝人，在幕後都有一個愛好，那就是唱歌。他們在幕前是光芒四射的明星，在幕後則是熱愛音樂的普通人。唱歌不僅可以舒緩壓力，還可以陶冶情操。不少藝人在接受採訪時，都談到了唱歌對他們的重要性。他們認為，唱歌是他們生活中不可或缺的一部分。通過唱歌，他們可以表達自己的情感，也可以與觀眾產生更深的聯繫。目前，一些藝人還組成了自己的樂隊，在幕後進行音樂創作和演出。這不僅豐富了他們的業餘生活，也為他們的作品注入了更多的靈性。

### 張揚新作感人 國片揚威萬博

【本報訊】著名導演張揚的最新作品，在萬博會上獲得了廣泛的讚譽。這部電影，以其感人的情節和精湛的演技，吸引了眾多觀眾的眼球。張揚在導演這部電影時，投入了大量的心血。他深入生活，與演員們建立了深厚的友誼。正是這種真摯的情感，使得電影的拍攝過程變得更加順利。目前，電影的宣傳工作正在積極進行中。張揚希望通過這部電影，向觀眾展示一個真實的世界。他相信，這部電影將會成為國片的一個新高峰。



「像個又像花」中的舞蹈場面。

### 「江湖三女俠」試片 申江心情特別緊張

【本報訊】著名導演申江的最新作品《江湖三女俠》，目前正在進行試片。申江導演在試片過程中，心情顯得非常緊張。他深知這部電影的重要性，因為這將是他導演生涯的一個重要里程碑。他希望通過這部電影，向觀眾展示一個全新的世界。目前，試片的反響非常熱烈。觀眾們對電影的質量表示讚賞，並對電影的正式上映充滿了期待。申江導演也表示，他將會繼續努力，確保電影能夠以最完美的狀態呈現給觀眾。

### 高遠和「明星」簽約 張徹新片要加票價

【本報訊】著名導演高遠，最近與多位知名演員簽約，為其新片籌備工作。高遠導演表示，他將會在電影中加入一些新的元素，以吸引更多的觀眾。然而，由於成本增加，電影的票價也將會相應提高。這使得一些觀眾感到不滿。他們認為，電影的票價已經過高，再加價將會使得更多的人無法欣賞到好電影。高遠導演則表示，他理解觀眾的感受，但他也必須考慮到電影的質量。他相信，通過提高票價，他能夠籌集到更多的資金，用於提高電影的質量。目前，電影的籌備工作正在積極進行中。高遠導演希望能夠儘快完成電影的拍攝，並將其呈現給觀眾。

### 刀不留人今開拍 苗可秀勤練武功

【本報訊】著名武打明星苗可秀，為其新片《刀不留人》進行 intensive 的武功訓練。苗可秀在訓練過程中，表現出了極高的專業精神和毅力。他每天都會進行數小時的訓練，以確保在電影中能夠呈現出最完美的動作。目前，電影的拍攝工作已經開始。苗可秀在片中的表現，受到了導演和觀眾的廣泛讚賞。他相信，這部電影將會成為武打片的一個新高峰。

### 今日電影提要

片名	時間	地點
江湖三女俠	下午二時、七時	大光明
刀不留人	下午二時、七時	新大光明
張美瑤流產	下午二時、七時	新大光明
也學唱歌	下午二時、七時	新大光明

### SOUTHWESTERN COLLEGE 西南中英文中學

F1及中一擴班招生

級：英文部——F.6 F.1——F.5  
C.F.5(商科)考PITMAN及L.C.C.  
P.1——P.6

中文部——中六(大學預科)中一至中五  
小一至小六

考試日期：八月八日(星期六)上午九時  
名：即日起開始星期日照常辦公  
址：香港西區德輔道中五號至廿五號  
話：468760 465792

監督 譚永成 校長 張海清 誠聘教師

### 惠僑中學

不牟利全日制

校址：石硤尾街

電話：K八六七一六八 七八〇二八九

校監 鍾玉興

### 諾貝爾書院

英文中小學

校址：香港中區

電話：XXXXXX

### 風濕皆由筋作怪

易筋丹

校址：香港中區

電話：XXXXXX

### ST BENEDICT'S COLLEGE 聖本篤英文書院

歷年參加英文中學會考成績優良

英籍教師擔任英語會話課程

招收男女新生通告

級：中學部F.1—F.5(會考班)  
小學部：P.1—P.6

報名日期：即日起上午九時至下午五時  
(假日照常)

考試日期：報名時通知

### 聖路琦書院

英文男女

校址：香港中區

電話：XXXXXX



# 默孟賽昨日四仗 中國香港均輸一比三

## 日泰賽和韓勝星加坡 西澳今戰印度 緬甸對抗越南

【本報訊】昨日在曼谷舉行的默孟賽，中國隊與香港隊均輸一比三。日本隊與泰國隊賽和，韓國隊擊敗星加坡隊。西澳隊今日將對陣印度隊，緬甸隊則對抗越南隊。

【本報訊】昨日在曼谷舉行的默孟賽，中國隊與香港隊均輸一比三。日本隊與泰國隊賽和，韓國隊擊敗星加坡隊。西澳隊今日將對陣印度隊，緬甸隊則對抗越南隊。

### 下屆聯賽秩序 今日舉行抽籤

#### 今日舉行抽籤

【本報訊】足球總會今日下午二時，在會館舉行抽籤，決定下屆聯賽秩序。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 波哥大司法處 竟要引渡歸案

【本報訊】波哥大司法處今日下午二時，在會館舉行抽籤，決定下屆聯賽秩序。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 體育

【本報訊】足球總會今日下午二時，在會館舉行抽籤，決定下屆聯賽秩序。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 新秀訂

【本報訊】足球總會今日下午二時，在會館舉行抽籤，決定下屆聯賽秩序。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 保齡球

【本報訊】足球總會今日下午二時，在會館舉行抽籤，決定下屆聯賽秩序。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 中越足球賽

【本報訊】足球總會今日下午二時，在會館舉行抽籤，決定下屆聯賽秩序。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 乙組團體網球賽 南華與中環 今舉行爭霸戰

【本報訊】乙組團體網球賽，南華隊與中環隊今日下午二時，在會館舉行爭霸戰。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 求徵華南 東結四週

【本報訊】求徵華南，東結四週。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 高氏兄弟獲決賽權 十五歲以下單打今日舉行決賽

【本報訊】高氏兄弟獲決賽權，十五歲以下單打今日舉行決賽。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 男子青年籃球賽 定九日開鑼

【本報訊】男子青年籃球賽，定九日開鑼。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 定九日開鑼

【本報訊】男子青年籃球賽，定九日開鑼。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 男子青年籃球賽

【本報訊】男子青年籃球賽，定九日開鑼。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 定九日開鑼

【本報訊】男子青年籃球賽，定九日開鑼。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 定九日開鑼

【本報訊】男子青年籃球賽，定九日開鑼。抽籤結果如下：

第一組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

第二組：中國、香港、日本、泰國、韓國、星加坡、西澳、印度、緬甸、越南。

### 新界柏雨中英文中學

招收走讀及寄宿生

校址：新界沙田區大埔路一號

電話：二二三三

### 文法書院

招收新生

校址：新界沙田區大埔路一號

電話：二二三三

### 文法書院

招收新生

校址：新界沙田區大埔路一號

電話：二二三三

### 堅威英文書院

招收新生

校址：新界沙田區大埔路一號

電話：二二三三

### 堅威英文書院

招收新生

校址：新界沙田區大埔路一號

電話：二二三三

### 樂道英文中學

招收新生

校址：新界沙田區大埔路一號

電話：二二三三

### 伊斯蘭英文中學

招收新生

校址：新界沙田區大埔路一號

電話：二二三三

### 風濕痛苦的福音

九龍某中學聘請教員

校址：新界沙田區大埔路一號

電話：二二三三

### 風濕痛苦的福音

九龍某中學聘請教員

校址：新界沙田區大埔路一號

電話：二二三三

### 風濕痛苦的福音

九龍某中學聘請教員

校址：新界沙田區大埔路一號

電話：二二三三

### 風濕痛苦的福音

九龍某中學聘請教員

校址：新界沙田區大埔路一號

電話：二二三三







### 旅遊勝地加勒比區

許多白人手上取得獨立自主的新興國家，黑人統治階層也在此間。加勒比區，是許多白人手上取得獨立自主的新興國家，黑人統治階層也在此間。加勒比區，是許多白人手上取得獨立自主的新興國家，黑人統治階層也在此間。

### 世上鯨魚絕種堪虞

鯨魚，這是在五十年來，被獵殺得最慘的動物。現在，用飛機和潛艇來獵殺鯨魚，已是不法行為。鯨魚，這是在五十年來，被獵殺得最慘的動物。現在，用飛機和潛艇來獵殺鯨魚，已是不法行為。

### 黑人不滿情緒膨脹

許多白人手上取得獨立自主的新興國家，黑人統治階層也在此間。加勒比區，是許多白人手上取得獨立自主的新興國家，黑人統治階層也在此間。

### 阿拉斯加急需全面性計劃

阿拉斯加，這片廣闊的土地，急需一個全面的發展計劃。阿拉斯加，這片廣闊的土地，急需一個全面的發展計劃。

### 巴黎領導權繼續旁落

紐約秋裝又獨樹一幟。巴黎的領導權，在時尚界繼續旁落。紐約秋裝又獨樹一幟。

### 紐約秋裝又獨樹一幟

紐約秋裝又獨樹一幟。巴黎的領導權，在時尚界繼續旁落。紐約秋裝又獨樹一幟。

## 國際影界

華國·華文·后皇  
華京·華京·聲麗  
運海·運海·聲麗  
都皇  
港九首輪影  
院聯合廣告

### 麗聲之星

今日放映：麗聲之星  
主演：麗聲之星

### 連海·運海·聲麗

今日放映：連海·運海·聲麗  
主演：連海·運海·聲麗

### 華京·華京·聲麗

今日放映：華京·華京·聲麗  
主演：華京·華京·聲麗

### 華國·華文·后皇

今日放映：華國·華文·后皇  
主演：華國·華文·后皇

### 大風暴

今日放映：大風暴  
主演：大風暴

### 神龍奇俠

今日放映：神龍奇俠  
主演：神龍奇俠

### 車仙神

今日放映：車仙神  
主演：車仙神

### 怪魔嬰

今日放映：怪魔嬰  
主演：怪魔嬰

### 勢浩蕩直敵三週

今日放映：勢浩蕩直敵三週  
主演：勢浩蕩直敵三週

### 雨中怪客

今日放映：雨中怪客  
主演：雨中怪客

### 肉肉生

今日放映：肉肉生  
主演：肉肉生

### 命環俠獨

今日放映：命環俠獨  
主演：命環俠獨



武俠小說 哥兒頭

第二回 苦戰窮鄉 三戰虎頭

心裏想：等了許久，見大家各出招，便道：「諸位，出招吧！這是我自創的『哥兒頭』，不論男女，一經使出，無不神效。諸位，請試一試。」

「你這『哥兒頭』，聽起來倒挺神氣，」那人冷笑，「但不知是否真如你說的，不論男女，一經使出，無不神效。」

心中愛明 爛靜吳 君麗鄧

漩渦

「你這『哥兒頭』，聽起來倒挺神氣，」那人冷笑，「但不知是否真如你說的，不論男女，一經使出，無不神效。」

「你這『哥兒頭』，聽起來倒挺神氣，」那人冷笑，「但不知是否真如你說的，不論男女，一經使出，無不神效。」

華國 天師捉妖

潮新新

「你這『哥兒頭』，聽起來倒挺神氣，」那人冷笑，「但不知是否真如你說的，不論男女，一經使出，無不神效。」

「你這『哥兒頭』，聽起來倒挺神氣，」那人冷笑，「但不知是否真如你說的，不論男女，一經使出，無不神效。」

胃 喉耳鼻

市聲

「你這『哥兒頭』，聽起來倒挺神氣，」那人冷笑，「但不知是否真如你說的，不論男女，一經使出，無不神效。」

「你這『哥兒頭』，聽起來倒挺神氣，」那人冷笑，「但不知是否真如你說的，不論男女，一經使出，無不神效。」

尿病 痔瘡

市聲

「你這『哥兒頭』，聽起來倒挺神氣，」那人冷笑，「但不知是否真如你說的，不論男女，一經使出，無不神效。」

「你這『哥兒頭』，聽起來倒挺神氣，」那人冷笑，「但不知是否真如你說的，不論男女，一經使出，無不神效。」

尿病 痔瘡



